

Magellan

Afghanisches Restaurant



Willkommen in unserem Restaurant!

Wir wünschen Ihnen einen angenehmen und geschmacksprägenden Aufenthalt.

Verpassen Sie nicht unseren Catering- und Liefer-/Partyservice. Melden Sie sich beim Personal!
Alle Gerichte auch zum Mitnehmen.

Öffnungszeiten:

Montag - Freitag: 12.00 - 14.30 und 17.00 - 23.00
Samstag, Sonn- und Feiertage: 12.00 - 23.00

Warme Küche:

12.00-14.00 und 17.00 - 22.00
12.00 - 22.00

Assalam'Alaykum

Willkommen im Magellan!

Hier begegnen sich Orient und Okzident.

In einzigartiger Atmosphäre können Sie hier die facettenreiche Kultur Afghanistans kennenlernen.

Afghanistan – in der Mitte Asiens gelegen –
hat eine vielfältige und reiche Tradition.

Diese spiegelt sich auch in der Reichhaltigkeit der Essenskultur wider.

In ihr spielen landestypische Reisgerichte wie Kabuli Palau und unsere gänzlich handgemachten Teigspezialitäten wie Bolani, Aschak, Mantu oder die aufwendig zubereiteten Lammfleischgerichte eine zentrale Rolle.

Durch die Seidenstraße war Afghanistan mit vielen Völkern und Regionen wie Indien, Persien, Zentralasien und der Türkei verbunden. Von dieser Verbindung rührt die Vielfalt der verwendeten Gewürze her. Kardamom und Koriander, Kurkuma und Kümmel, Minze und Dill, Zimt und Nelken, Ingwer und Safran geben der afghanischen Küche ihre ganz besondere Note.

Namensgeber für das Restaurant ist der Weltumsegler Magellan, der die verschiedensten Länder und Kulturen erkundet hat. Mit seinem Namen wollen wir Offenheit, Vielfalt, Moderne und Tradition zugleich verbinden. Begeben Sie sich mit uns auf eine kulinarische Entdeckungstour und genießen Sie unsere hausgemachten, stets frisch zubereiteten Gerichte aus der afghanischen Küche, die Sie im wahrsten Sinne des Wortes über den Tellerrand hinausblicken lassen.

Bei traditionellem Essen möge Sie die für Afghanistan typische Warmherzigkeit und Gastfreundlichkeit begleiten!

Noshe Jaan - Guten Appetit

VORSPESIEN

NAAN-E-AFGHANI 🌿	2.90 3.90
Hausgemachtes Brot Wahlweise mit Schafskäse-Olivenminzcreme Dip	
SALAT-E-KOTSCHAK 🌿	5.90
Kleiner gemischter Salat Rohkostsalate	
SALAT-E-AFGHANI 🌿	6.90
Gurken Tomaten Zwiebeln Frische Minze Koriander Limettensaft Leicht pikant	
PAKAURA 🌿	6.90
In Kichererbsenteig ummantelte frittierte Kartoffeln, Zwiebeln, Zucchini und Auberginenstreifen Ingwer Hausgemachtes Chutney	
SCHALE OLIVEN UND PEPERONI ☐	6.50
Schafskäse-Olivenminzcreme Dip	
SAMBOSA 🌿	7.50
Zwei hausgemachte Teigtaschen gefüllt mit Kichererbsen, Erbsen, Kartoffeln, Tomaten Frischer Koriander Hausgemachtes Chutney	
ANTIPASTI TARKARI ☐	8.90
Paprika Auberginen Oliven Zucchini Champignons Schafskäse-Olivenminzcreme Dip Olivenöl	

SUPPEN

SHORBA-E-RUMI ☐.🌿	6.50
Tomatensuppe Milchschaum Hausgemachtes Brot	
SHORBA-E-DAHL 🌿	6.90
Gelbe Linsensuppe Gerösteter Ingwer Knoblauch Olivenöl Hausgemachtes Brot Zitronenscheibe	

SALATE

SALAT-E-BOSORG 🌿	11.90
Bunter Salatteller Rohkostsalate Hausgemachtes Brot	
SAMAROQ SALAT 🌿	13.90
Bunter Salatteller Rohkostsalate Gebratenen Champignons Hausgemachtes Brot	
SALAT-E-MORGH	16.90
Bunter Salatteller Rohkostsalate Hähnchenbrustfiletstreifen Champignons Hausgemachtes Brot	
CHOPAN SALAT ☐	15.90
Bunter Salatteller Rohkostsalate Schafskäse-Olivenminzcreme Dip Peperoni Oliven Hausgemachtes Brot	

☐ = Vegetarisch

🌿 = Vegan

Alle unsere Gewürze sind Naturprodukte! Wir benutzen keine Geschmacksverstärker.

*Unsere Speisen können Spuren von Allergene enthalten.
Bei Bedarf sprechen Sie uns bitte an für die Allergenkarte.*

HAUPTGERICHTE

- | | |
|--|---|
| <p>1. BADENJAN BURANI ☺.🌿
 Gebratene Auberginenscheiben in Tomatensoße Kräuterquarksoße
 Wahlweise hausgemachtes Brot oder Basmatireis</p> | <p>13.90 14.90</p> |
| <p>2. DAHL ☺.🌿
 Gelbe Linsen in Olivenöl Gerösteter Ingwer Knoblauch
 Wahlweise hausgemachtes Brot oder Basmatireis</p> | <p>13.90 14.90</p> |
| <p>3. TARKARI PALAU ☺.🌿
 Gebratenes Gemüse in Tomatensoße Basmatireis</p> | <p>15.90</p> |
| <p>4. MAZZA TARKARI ☺.🌿
 Okra Tomaten Gebratene Auberginen Blattspinat Gebratene Kartoffeln</p> | <p>16.90</p> |
| <p>5. KARAHI MORGH PALAU
 Gebratene Hähnchenbrustfiletstreifen Frische Tomaten
 Zwiebeln Paprika Peperoni Basmatireis</p> | <p>18.90</p> |
| <p>6. SABZI PALAU ☺.🌿
 Mit Lauch und Kräutern verfeinerter Blattspinat Basmatireis
 Wahlweise Dahl oder Hähnchen(Karahi Morgh)</p> | <p>16.90 19.90</p> |
| <p>7. KORMA PALAU
 In Tomaten und Zwiebeln geschmortes Lammfleisch aus der Keule
 Basmatireis Beilagensalat oder gebratene Auberginen</p> | <p>21.50</p> |
| <p>8. KABULI PALAU ☺.🌿
 Basmatireis mit Rosinen, Mandeln und Karotten
 Gebratene Auberginen oder Blattspinat
 Wahlweise Dahl oder Lamm Korma</p> | <p>18.90 22.90</p> |
| <p>9. MANTU
 Hausgemachte, in Dampf gegarte Teigtaschen gefüllt mit Rinderhack und Zwiebeln
 Tomatensoße Minikichererbsen Kräuterquarksoße Beilagensalat</p> | <p>21.50</p> |
| <p>10. ASCHAK ☺.🌿
 Hausgemachte, kleine, gekochte Hefeteigtaschen mit einer Lauchfüllung
 Kräuterquarksoße Beilagensalat
 Wahlweise Tomatensoße mit Minikichererbsen oder Rindhacksoße</p> | <p>16.90 19.90</p> |
| <p>11. BOLANI ☺.🌿
 Hausgemachte, große, gebratene Hefeteigtaschen, gefüllt mit Lauch, Paprika,
 Tomaten und Kartoffeln Beilagensalat
 Wahlweise Tomatensoße mit Minikichererbsen oder Rindhacksoße
 oder Hähnchen(Karahi Morgh) oder Lamm Korma</p> | <p>16.90 19.90 19.90 21.90</p> <p>Die Preisgestaltung variiert
je nach Wahl der Beilage</p> |

☺ = Vegetarisch

🌿 = Vegan

Alle unsere Gewürze sind Naturprodukte! Wir benutzen keine Geschmacksverstärker.

Zu den Haupt- und Grillspeisen wird stets ein hausgemachter Chutney-Dip und eine Kräuterquarksoße serviert.

Auf Wunsch bereiten wir Ihr Gericht gerne schärfer zu. Unser Fleisch ist zudem Haläl.

Wir bieten auch einen Catering und Party-/Lieferservice für Ihre Veranstaltungen an!

Bei Interesse einfach beim Personal melden.

VOM GRILL

- | | |
|---|-------|
| 12. KABABE MORGH
In Kräutern marinierte Hähnchenspieße Beilagensalat oder Blattspinat Beilage nach Wahl | 21.50 |
| 13. KABABE KOBIDA
Rindhackspieße, verfeinert mit frischen Tomaten und Zwiebeln Beilagensalat oder Blattspinat Beilage nach Wahl | 21.50 |
| 14. KABABE GOSFAND
In Kräutern marinierte Lammspieße Gebratene Auberginen
Basmatireis mit Rosinen, Mandeln und Karotten Beilagensalat | 26.90 |
| 15. HÄHNCHENSTEAKS
Saftige Hähnchenbrustfilets Beilagensalat Beilage nach Wahl | 21.50 |
| 16. GEBRATENE LAMMKOTELETTS
Beilagensalat Beilage nach Wahl | 24.90 |
| 17. GRILLTELLER
In Kräutern marinierter Lammspieß Hähnchenspieße Rindhackspieß Beilagensalat Beilage nach Wahl | 28.90 |

BEILAGEN ZUR AUSWAHL:

Basmatireis, gebratenes Gemüse, gebratene Kartoffeln, frittierte Kartoffelscheiben oder Pommes Frites

DESSERT / EIS

- | | |
|---|------|
| SCHIR BERENDJ 🌿
Milchreis Rosenwasser Kardamom Mango Püree | 6.90 |
| FIRNI ☉
Panna Cotta Kardamom Glasierte Orangenzesten | 7.50 |
| BAKLAVA ☉. 🌿
Vanilleeis von Hofeis | 7.50 |
| EIS ORIENTALE ☉
Vanilleeis von Hofeis Mangopüree Granatapfelsirup Sahne | 7.90 |
| TUT SHIR YACH ☉
Vanilleeis von Hofeis Heiße Himbeere Sahne | 7.90 |

BEILAGEN / KINDERKARTE

- | | |
|--|--------------|
| POMMES FRITES ☉
mit Ketchup, Mayonnaise oder Knoblauchdip | 6.90 |
| FRITTIERTE KARTOFFELSCHNITTEN ☉
Hausgemachter Knoblauchdip Wahlweise mit Rindhacksoße | 9.90 13.90 |
| GEDÄMPFTER BASMATIREIS oder FUSSILI NUDELN ☉
Tomaten- oder Rindhacksoße | 8.90 10.90 |

Zusatzbeilagen: Basmatireis, Pommes, Kartoffelscheiben, Blattspinat, gelbe Linsen, gebratene Auberginen,
Okraschoten, gebratenes Gemüse oder gebratene Kartoffeln **je 5.50€**

Unsere Speisen können Spuren von Allergenen enthalten.

Bei Bedarf sprechen Sie uns bitte an für die Allergienkarte.

M E N U I

Shorba-e-Dahl

Aschak | Badenjan Burani | Dahl

Okra | Basmatireis mit gebratenen Rosinen, Mandeln und Karotten

Schir Berendj

32.90€ pro Person

M E N U II

Salat-e-Afghani

Mantu | Bolani | Lamm Korma | Badenjan Burani

Dahl | Basmatireis mit gebratenen Rosinen, Mandeln und Karotten

Firmi

36.90€ pro Person

M E N U III

Sambosa

Lammspieß | Lammkotletten | Hähnchenspieße

Badenjan Burani | Basmatireis mit gebratenen Rosinen, Mandeln und Karotten

Firmi **oder** Schir Berendj

40.90€ pro Person

*Die genauen Beschreibungen, der einzelnen Gerichten finden Sie in der Karte.
Gerne sind wir Ihnen dabei behilflich.*

 = Vegetarisch

 = Vegan

*Zu den Menüs wird stets ein hausgemachter Chutney-Dip und eine Kräuterquarksoße serviert.
Auf Wunsch bereiten wir Ihr Gericht gerne schärfer zu. Unser Fleisch ist zudem Haläl.*

*Unsere Speisen können Spuren von Allergene enthalten.
Bei Bedarf sprechen Sie uns bitte an für die Allergenkarte.*



Ein Liederbuch, ein Brot, ein irdner Krug voll Wein,
Vom Lamm ein Schenkelstück und dann so ganz allein
In weiter Flur mit dir, du tulpenwang'ge Maid,
Ein Sultan möchte wohl an meiner Stelle sein!

*Omar Khayyâm

(1045 - 1122), persischer Naturwissenschaftler, Mathematiker und Spruchdichter, freigeistiger Skeptiker, seine Kalenderreform übertraf die des gregorianischen an Genauigkeit

SPRITZIGES

HUGO ORIENTALE Prosecco, Karkadeh Eistee, Limettensaft, Granatapfelsirup & Minze	7.50
SARTI SPRIZZ Sarti, Prosecco, Soda & Orangenscheibe	7.50
DÉJÀ-VU-TONIC Déjà-vu, Tonic & Limettenscheibe	7.50
MANGO-INGEWER SPRIZZ Prosecco, Mangosaft ^{2,4} & Ingwersirup ^{1,3}	7.50
HUGO Holunderblütensirup ^{1,3} , Prosecco, Soda mit Limettenscheibe & Minze	7.50
APEROL SPRIZZ Aperol ¹ , Prosecco, Soda & Orangenscheibe	7.50
LILLET-WILDBERRY Lillet ¹ , Schweppes Russian Wildberry ³ & Beeren	7.50
CAMPARI-TOCCO-ROSSO Campari ¹ , Holunderblütensirup ^{1,3} , Prosecco & Minze	7.50
WEINSCHORLE	4.50

SEKTE

	0,1l
Geldermann Superb Sekt	3.90
	0,75l
Geldermann Superb	23.00

BIERE

VOM FASS	0,3l	0,5l
Fürstenberg Pils	3.90	4.90
Paulaner Hefeweizen hell	3.90	4.90
Radler ²	3.90	4.90
Colaweizen ^{1,3,5,10}	3.90	4.90
AUS DER FLASCHE	0,33l	0,5l
Waldhaus hell	3.90	
Waldhaus trüb	3.90	
Fürstenberg alkoholfrei	3.90	
Paulaner Hefeweizen hell alkoholfrei		4.90
Fürstenberg Kristallweizen		4.90
Fürstenberg Hefeweizen dunkel		4.90

DIGESTIF / SCHNAPSE

	2cl	4cl
Raki		5.50
Martini Bianco/Rosso		5.50
Ramazotti	3.20	5.50
Absolut Wodka	3.20	
Grappa	3.20	
Molinari Sambucca	3.20	
Williams-Christ	3.20	
Obstler	3.20	
Fernet Branca	3.20	

AUF WUNSCH BEREITEN WIR AUCH LONGDRINKS ZU.

ALKOHOLFREIES

IM GLAS	0,2l	0,4l
Tafelwasser	2.40	3.50
Sprite ²	3.20	4.60
Fanta ^{1,2,3,4}	3.20	4.60
Coca-Cola ^{1,3,5,10}	3.20	4.60
Coca-Cola Zero ^{1,3,5,10}	3.20	4.60
Spezi ^{1,2,3,4,5,10}	3.20	4.60
Schweppes Russian Wildberry ³	3.20	4.60
Bitter Lemon ^{1,2,6,10} , Tonic Water ^{1,2,6}	3.20	4.60
Schweppes Ginger Ale ¹ (Flasche)	3.50	

IN DER FLASCHE	0,25l	0,5l
Schwarzwaldsprudel classic	3.20	4.20
Schwarzwaldsprudel still	3.20	4.20

ERFRISCHEDE SÄFTE / NEKTAR	0,2l	0,4l
Orange, Apfel, Rhabarber, Schwarzer Johannisbeer ⁴ .	3.40	4.80
Mango ^{2,4} , Maracuja oder Granatpfel		
Fruchtsaftschorle mit dem Saft Ihrer Wahl	3.40	4.80

HEISSE GETRÄENKE

Caffé crema ⁵	3.20
Espresso ⁵	2.50
Doppelter Espresso ⁵	4.50
Espresso Macchiato ⁵	2.90
Cappuccino ⁵	3.50
Latte Macchiato ⁵	4.90
Milchkaffee ⁵	4.90
Mokka	3.80
Affogato Vanilleeis von Hofeis mit Espresso	4.90

TEE	
Känchen Chai Afghani mit Kardamom (schwarz/grün)	3.90
Darjeeling, Grüner Tee,	3.20
Pfefferminz, Kamille, Früchte, Kräuter	
Frischer Pfefferminztee	3.90
Frischer Ingwertee	3.90
Heiße Zitrone mit frisch gepresster Zitrone	3.90

HAUSGEMACHTE GETRÄENKE

	0,2l	0,4l
Dogh Frischer Joghurt, fein geschnittene Gurken und Minze	3.60	5.60
Hausgemachte Limonade Frischer Zitronensaft mit fischer Minze	3.60	5.60
Lime Holunder Soda, Holunderblütensirup, Limettensaft & Minze	3.60	5.60
Mara Grenadine Soda, Maracujasaft, Grenadine Limettensaft & Minze	3.60	5.60

UNSERE WEINKARTE IST FÜR SIE SEPERAT ERHÄLTLICH.

Wir bieten auch einen Catering und Party-/Lieferservice für Ihre Veranstaltungen an!
Bei Interesse einfach beim Personal melden.

Für weitere Informationen
und Bilder unserer Speisen
einfach unseren QR Code scannen.



Folgt uns auf Instagram **@restaurantmagellan**
und seid immer auf dem neuesten Stand!



1 Farbstoff

2 Konservierungsstoffe

3 Süßungsmittel

4 Antioxidationsmittel

5 Koffein

6 Chinin

7 Geschmacksverstärker

8 geschwärzt

9 gewacht

10 enthält Phenylalaninquelle

11 Säureregulator Natriumcitrate

12 Phosphate